

[Poesias]

Autor(en): **Fry, C. / Lozza, Alexander**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Igl Ischi : organ della Romania (Societat de Students Romontschs)**

Band (Jahr): **32 (1946)**

PDF erstellt am: **29.06.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-882324>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Cur che ti vul

La Mort! Quei mal che fuga en mi' ossa;
Quei mal ch' ei da decennis mia sort,
Che pli e pli mi tgierp ed olma spossa,
Jeu sai pér memia bein — quei ei la Mort!

La Mort! Oh tgi havess il cor de porscher
Ad ell' il maun e dir: «Beinvegni, ti!»
Per mei, jeu stoiel cun snavur s'encorscher
Co jeu sun cadenaus vid il clar di!

De ses trabants jeu sentel in snuezi:
Malsognas, abandun, cumiau, dolor,
Siu clom caviertg e siu malign caprezi—
Oh tut ei, tut, il tgiembel de sgarschur!

E far il pass sin quella punt che sparta
Tut il human dalla perpetnada!
Ir en la stgira tiara nu ch' ins arta
Perpetnamein uffiern — beadadad!

O co rugass mi' olma murtirada:
«Aunc ina gada, Mort, va per tiu fatg!
Jeu hai el mund aunc strusch fatg mi' entrada,
Aunc onns savess flurir per mei il matg!»

Tuttina, cun miu cor che caulds palpeta
Sevolvel tiel Signur sur vet' e mort:
«Cur che ti vul, pren mia paupra veta,
L' ei tia — po empeila ell' al port.»

C. Fry

Sin fossa della mumma

La nera tiar' ei mantunada,
Gl' augsegner pren la pintga crusch:
«En num dil Segner seis signada!»
El ura cun tremblonta vusch.

Calau ha il tuchiez de bara,
Dus pass ei il plevon tschessaus;
La fuola stat mirond per tiara,
Nuot che disturb' il grond ruaus.

Cheu lev' amiez la parentella
Sin peis in mat e va a munt
Vitier la fossa, e sin quella
El sbassa tocca plaun il frunt.

Sco sch' el savess la mumma cara
Tener en bratsch, il pauper mat —
Ah, quei ch' ei cavegliau sut tiara
Leventa pér la perpetnada!

C. Fry

Penitenta

(Sen Ziteil)

Dolorousa, bela tranter larmas,
bela tras la ricla, at va via!
Vo an pasch, Madlagna penitenta
tschot tgi turna tar igl Tschot da Dia.

Betg tameir! Igls penitents an tschiel
èn schi bagn, scugls innocents, bagnias.
Penitents èn sontga passiflora,
els, cugl sanc digl Tschot, giustifitgias.

Innocents an processsiung liala,
suondan Chella, tg' è da graztga plagna;
penitents, an processsiung viola,
suondan, ainten tschiel, Maria Madlagna.

P. Alexander Lozza

An mort digl educatour

Deditgia agls dus poets:
Florin Camathias e Sep Modest Nay

Las sumbreivas da la mort
steidan betg sies spirt allert.
Vers la gleisch, scu pulla d'or,
igl sies sgol el ò davert.

Igls sies vers èn artgs e punts,
tgi surmontan igl profund,
tgi, scu l'evla sies pulschagns,
ans anveidan sur digl mond.

El ò edutgia cantond,
or digl cor dasdond igl cant;
el ò edutgia planschond,
or digl cor struclond igl plant.

Ossa vei sies igl saragn
Tot igl veir, igl bel, igl bung.
Dia è poet suprem;
gl' univers è sia canzung.

P. Alexander Lozza